Steinbach
for today's lifestyle

Aufbauanleitung

NEW SPLASHER STAHLWANDBECKEN

350 x 90 cm

Art. Nr. 00-11000

Grundsätzliche Sicherheitsvorkehrungen sind stets einzuhalten. Fehler durch Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen können zu schweren Verletzungen und/oder ernsten Unfällen führen.

In dieser Anleitung werden die Hinweisboxen VORSICHT, WICHTIG und HINWEIS verwendet, diese haben folgende Bedeutung:

VORSICHT

Diese Überschrift wird verwendet wenn Verletzungen oder Unfälle passieren können, falls die Bedienungsanweisungen, Arbeitsanweisungen, Arbeitsabläufe, usw. nicht genau oder gar nicht befolgt werden.

WICHTIG

Diese Überschrift wird verwendet wenn eine Beschädigung des Gerätes möglich ist, falls die Bedienungsanweisungen, Arbeitsanweisungen, Arbeitsabläufe, usw. nicht genau oder gar nicht befolgt werden.

HINWEIS

Diese Überschrift wird verwendet um auf bestimmte Details oder Informationen aufmerksam zu machen.

Inhalt:

Aufbauanleitung 1
1 Einige allgemeine Hinweise 3
2 Sicherheitshinweise 4
2.1 Sicherheitshinweise 4
2.2 Transportschäden 4
2.3 Gewährleistung 4
2.4 Folgeschäden 4
3 Warnhinweise 4
4 Standort Ihres Schwimmbeckens 5
5 Vorbereitung des Aufstellplatzes 5
6 Anzeichnen des Aufstellplatzes 5
7 Einebnen des Aufstellplatzes 6
7.1 Verwendung einer Bodenisolation 6
8 Montage der Bodenschienen und Stahlwand 7
8.1 Vorbereitung Hohlkehle, Unterbau ohne Bodenisolierung 7
8.2 Vorbereitung Hohlkehle, Unterbau mit Bodenisolation 8
9 Montage der Schwimmbadfolie 8
10 Installation der Handläufe 9
11 Montage Skimmfilter 9
12 Technische Daten 10
13 Inbetriebnahme 10
14 Reinigung und Wartung 10
15 Winter 11
16 Fehlerbehebung 11
17 Montage der Einstiegsleiter 11
18 Serviceabwicklung 11

Wir möchten Ihnen recht herzlich zum Kauf Ihres neuen Schwimmbeckens gratulieren. Damit die Montage für Sie kein Problem darstellt, haben wir diese Montageanleitung erstellt.

1 Einige allgemeine Hinweise

Lesen Sie sämtliche unten angeführten Sicherheitshinweise und Warnungen. Das Nichtbeachten der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen führen.

WICHTIG

Dieses Pool ist nicht für den Erdeinbau geeignet.

Stellen Sie Ihr Schwimmbecken nicht an einem windigen Tag auf. Der Stahlmantel ist bei starkem Wind nur sehr schwer zu handhaben, könnte einknicken und irreparabel beschädigt werden.

Die erforderlichen Elektroanschlüsse sind von einem konzessionierten Elektrounternehmen auszuführen. Die Zuleitungen sind zu Erden und zusätzlich mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter 30 Milliampere abzusichern.

Die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen wie ÖVE, VDE etc. sind einzuhalten.

2 Sicherheitshinweise

Der Besitzer des Pools sollte stets vorsichtig und mit gesundem Menschenverstand handeln, wenn das Pool oder die Poolausstattung benützt wird.

2.1 Sicherheitshinweise

Diese Produkte wurden nach der Herstellung sorgfältig getestet und hat das Werk in technisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen ordnungsgemäßen Zustand beizubehalten und eine sichere Funktion zu gewährleisten, sollte sich der Anwender stets an alle in dieser Anleitung empfohlenen Anweisungen halten. Wenn es Anzeichen dafür gibt, dass ein sicherer Betrieb nicht mehr gewährleistet werden kann, ist die Anlage unverzüglich vom Stromnetz zu trennen und gegen unbeabsichtigte Verwendung zu sichern.

Dies ist der Fall:

- wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist
- wenn das Gerät nicht mehr funktionsfähig erscheint
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Bedingungen

2.2 Transportschäden

Die Produkte wurden sorgfältig für den Transport verpackt. Bitte versichern Sie sich bei Übernahme, dass sich die Verpackung in unbeschädigtem Zustand befindet und sich alle Teile in der Packung befinden. Wenn Sie das Paket über den Versand bestellt haben, versichern Sie sich, dass die Lieferung komplett ist. Transportschäden **müssen sofort** beim Transporteur (Transportunternehmen bzw. Paketdienst) gemeldet werden. Die Haftung für Transportschäden liegt beim Transporteur, der Lieferant ist dafür nicht verantwortlich.

2.3 Gewährleistung

Gewährleistung in Bezug auf Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit wird vom Hersteller nur unter folgenden Bedingungen übernommen:

- Die Produkte werden entsprechend den Ausführungen der Montage- und Bedienungsanleitung eingebaut und betrieben.
- Bei Reparaturen werden nur Original-Ersatzteile verwendet (Verschleißteile unterliegen keiner Gewährleistung).

Verschleißteile unterliegen keiner Gewährleistung.

2.4 Folgeschäden

Für Schäden am Produkt, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen, können wir nicht aufkommen.

3 Warnhinweise

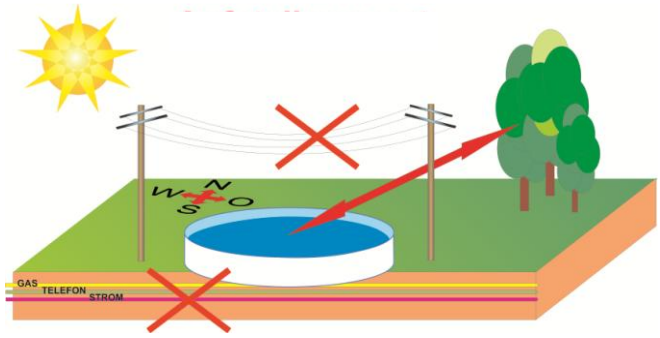
VORSICHT

Schwimmbecken mit einer Tiefe von 90 - 120 cm sind nicht für Kopfsprünge geeignet. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Kopf- oder Wirbelsäulenverletzungen führen!

Lassen Sie Ihre Kinder niemals unbeaufsichtigt, wenn sie sich im oder um das Schwimmbecken aufhalten! Abdeckplanen oder sonstige Schwimmbadabdeckungen, bieten keine absolute Kindersicherheit.
Schwimmbadpflegemittel sind gesichert und verschlossen, sowie für Kinder unerreichbar aufzubewahren.
Schwimmbadpflegemittel dürfen in konzentrierter Form niemals direkt miteinander gemischt werden. **(Explosionsgefahr)**

4 Standort Ihres Schwimmbeckens

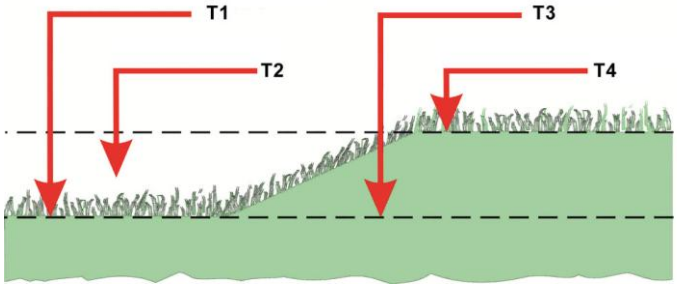
Um eine ordnungsgemäße Montage des Schwimmbeckens zu ermöglichen ist unbedingt ein **fester, tragfähiger Untergrund** erforderlich.



5 Vorbereitung des Aufstellplatzes

Es ist unbedingt erforderlich, dass der Untergrund auf dem Ihr Schwimmbecken aufgebaut wird, flach und tragfähig ist (keine aufgeschütteten Flächen).

Setzungen würden unweigerlich zu Deformierungen und Beschädigungen an Ihrem Schwimmbecken führen. Der Aufstellplatz muss frei von Gräsern, Steinen, Wurzeln und scharfen Gegenständen sein. Steine und Wurzeln müssen entfernt werden, anderenfalls könnte dies zu Schäden an der Schwimmbeckenfolie führen.

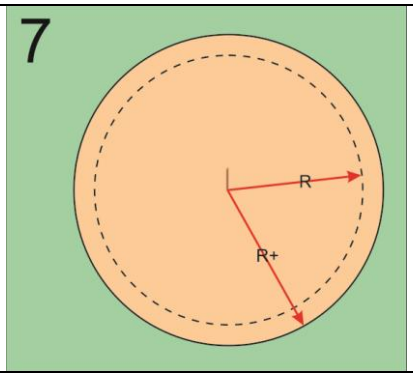


T1: tiefster Punkt-Niveau
T2: nicht auffüllen !

T3: auf Niveau einebnen!
T4: zum Einebnen abgraben

Sollten Sie Ihr Schwimmbecken direkt auf Beton, Asphalt oder ähnlichem Untergrund aufbauen, so ist es unbedingt erforderlich, dass zwischen diesem Untergrund und der Folie ein handelsübliches Mineralfaservlies als Trennlage eingebracht wird. Keinesfalls dürfen Sie die Folie direkt auf Beton, Asphalt, Teer, Pappe, Holz und Gras einbauen. Dies würde unweigerlich die Folie beschädigen.
Das Becken ist grundsätzlich nicht für den Erdeinbau geeignet, bei zuwiderhandeln besteht keine Garantie.

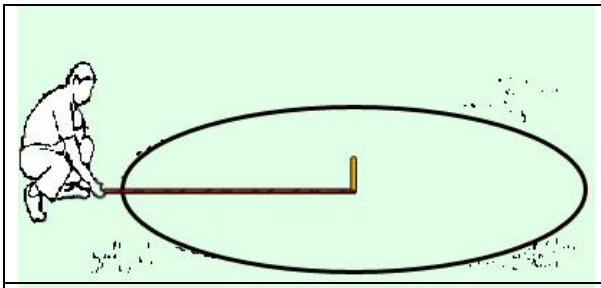
6 Anzeichnen des Aufstellplatzes

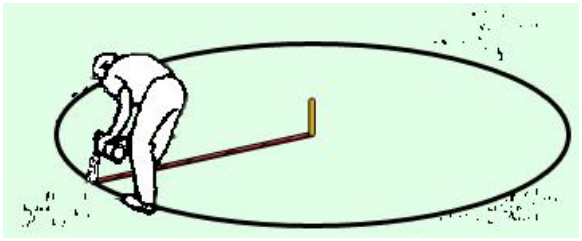


Beckengröße	R	R+
Ø 3,5 m	1,75 m	2,0 m

R+ bezeichnet den Radius der benötigten Aufstellfläche

Hinweis!
Durch den vorgegebenen Radius (R / R+), ergibt sich ein zusätzlicher **Arbeitsraum von ca. 50 cm im Durchmesser für freistehende Schwimmbecken**





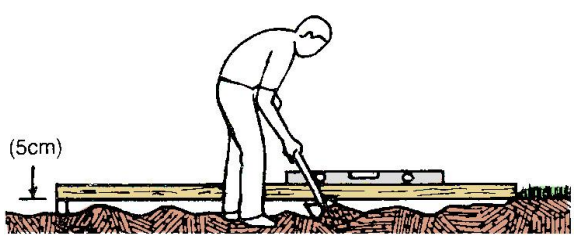
Entfernen Sie nun den Humus, alle spitzen Gegenstände, Steine und Wurzeln innerhalb dieser Fläche.

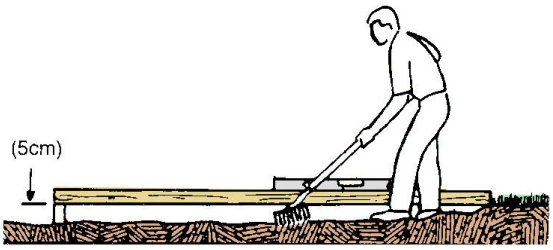
7 Einebnen des Aufstellplatzes

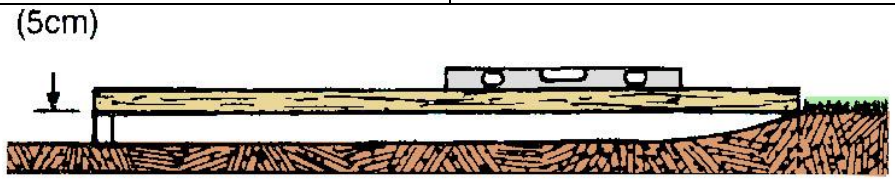
Mit einer geraden Latte, auf die Sie eine Wasserwaage aufsetzen, beginnen Sie nun vom tiefsten Punkt ausgehend, Ihren Aufstellplatz einzuebnen. Graben Sie die erhöhten Stellen ab. Keinesfalls die Tiefstellen aufschütten, dies könnte zu Setzungen führen.

Wichtiger Hinweis!

Ebnen Sie nun den Aufstellplatz so lange ein, bis dieser vollkommen eben ist. Nur ein ordnungsgemäß vorbereiteter Aufstellplatz ist Voraussetzung für ein funktionelles Schwimmbecken.

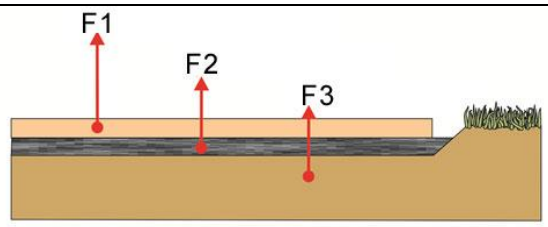




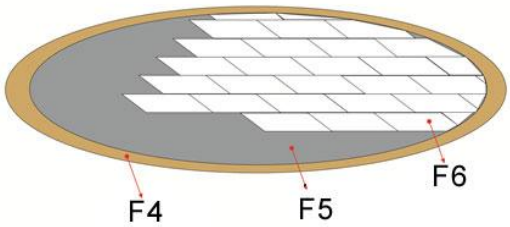


7.1 Verwendung einer Bodenisolation

Sollten Sie den Beckenboden mit Styropor- oder Styrodurplatten isolieren, so ist es erforderlich das ganze Schwimmbecken auf die Isolation zu stellen.

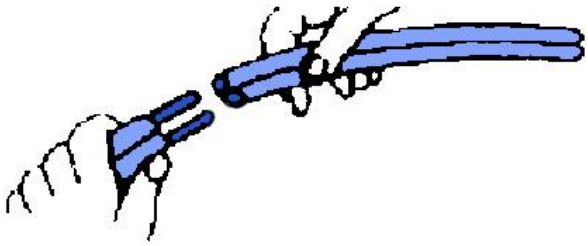


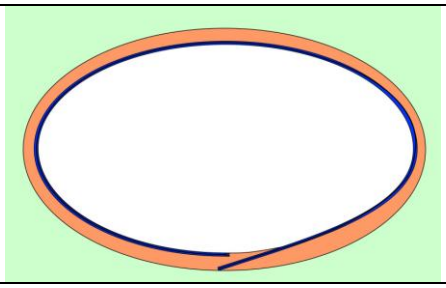
F1 = Bodenisolation trittfest
F2 = Splittbett max. 3 cm
F3 = Abhub Grasnabe

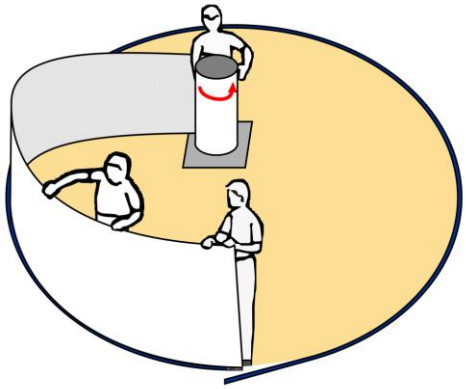


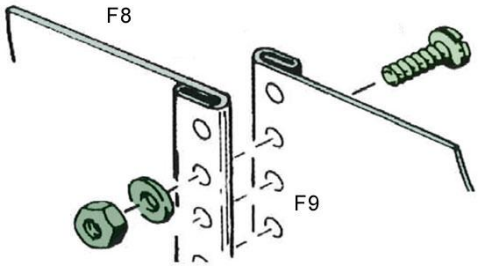
F4 = Abhub, F5 = Splittbett
F6= Bodenisolation versetzt verlegt

8 Montage der Bodenschienen und Stahlwand



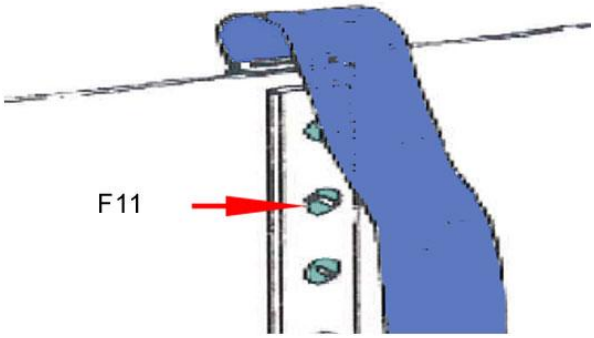




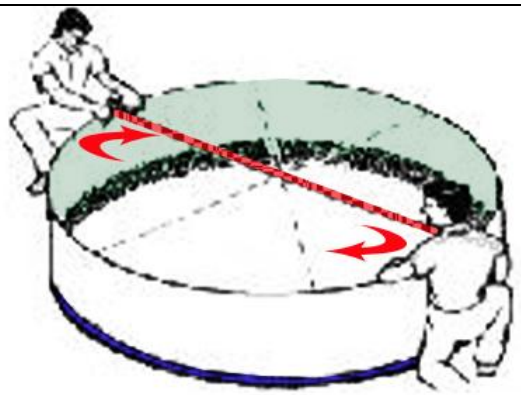


F8 = Beckeninnenseite
F9 = Beckenaussenseite

Es muss in jedes Loch eine Schraube gegeben und angezogen werden. Nachdem die Stahlwand zusammengeschraubt wurde, wird das letzte Profil der Bodenschiene nach Maß abgeschnitten und verbunden.

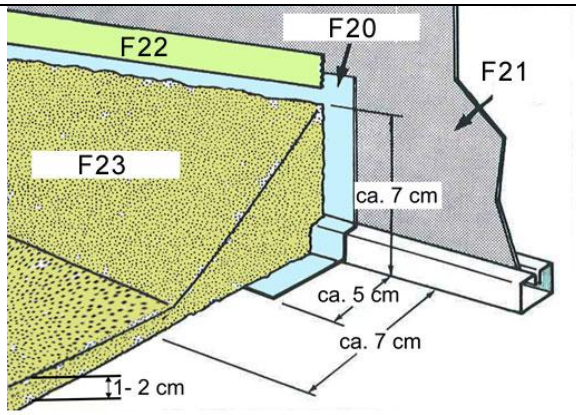


F11 = Die Schraubenköpfe müssen abgedeckt sein



8.1 Vorbereitung Hohlkehle, Unterbau ohne Bodenisolierung

Decken Sie mit etwas sauberem Sand (ohne Steine und andere Fremdkörper) den Bodenteil mit einer Höhe von ca. 1 - 2 cm ab und verdichten Sie diesen. An der Beckenwand soll ein umlaufender Keil in Dreiecksform gemacht werden (Hohlkehle) und soll 6 - 7 cm nicht überschreiten. Mit diesem kleinen Trick vermeiden Sie, dass der gesamte Wasserdruck die Folie beschädigt und unter der Metallwand verrutscht. Um ein Ausrinnen des Sandes zu vermeiden, sollten Sie wie unterhalb abgebildet, zusätzlich eine Kunststofffolie entlang des Beckenbodens anbringen.



F20 = Kunststofffolie, F21 = Stahlmantel, F22 = Klebeband
F 23 = Hohlkehle

8.2 Vorbereitung Hohlkehle, Unterbau mit Bodenisolation

Empfehlung:

Hier können Sie die optional von uns erhältlichen Styroporkeile verwenden. Diese werden dann mit einem Kraftkleber auf die Bodenisolation entlang der Beckenwand umlaufend geklebt.

Alternativ können Sie aber auch die Hohlkehle aus Sand herstellen.

Unabhängig wie Sie die Hohlkehle herstellen, müssen Sie nun auf der Bodenisolation und der Hohlkehle ein Schwimmbadvlies aufbringen weil sonst die Bodenisolation der Schwimmbadfolie die Weichmacher entzieht, die Folie dadurch spröde wird und sich die Lebensdauer erheblich reduziert.

9 Montage der Schwimmbadfolie

Bringen Sie die Folie an einem sonnigen Tag an (bei mindestens 20º C), damit sie sich während der Installation richtig an das Schwimmbecken anpassen kann. Sie ist auf der Basis eines Vinylmaterials mit einem gewissen Flexibilitätsgrad hergestellt.

1. Geben Sie die Folie in die Mitte des Schwimmbeckens und entfalten Sie sie nach den Seiten. Die Verschweißung der Folie muss zum Boden und zur Wand in einem gleichmäßigen Abstand angebracht werden. (Bild 1)

2. Befestigen Sie das obere Folienende provisorisch am oberen Beckenrand mit Wäscheklammern. (Bild 2)

3. Füllen Sie danach ca. 1 –2 cm Wasser in Ihr Pool, und glätten Sie den Beckenboden faltenfrei nach außen. Achten Sie auf den gleichmäßigen Abstand der Bodenschweißnaht. (Bild 3)

4. Nachdem der Beckenboden faltenfrei ist, spannen Sie die Folie gleichmäßig über die Beckenwand und befestigen diese mit den mitgelieferten U – Profilen (Poolcoping Bild 4).

   Achten Sie aber darauf dass die Folie über der Beckenwand nicht zu stark überspannt wird.
   (Leichtes Nachspannen der Folie bei einem Wasserstand von ca. 30 cm möglich.)

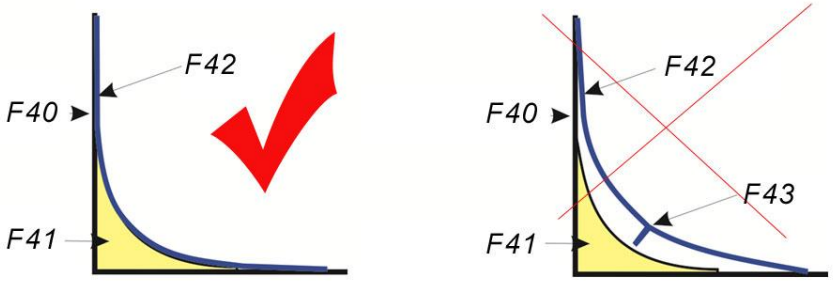


Bild 1

F40 = Stahlwand, F41 = Hohlkehle, F42 = Folie, F43 = Schweißnaht

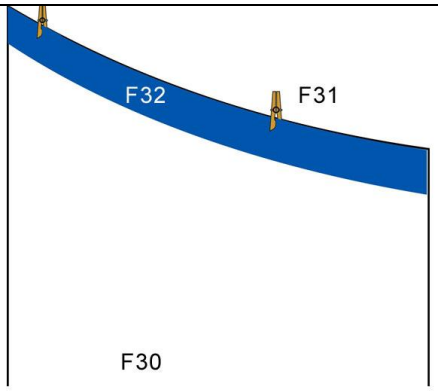


Bild 2

F30 = Stahlwand, F31= Klammern,
F32 = SChwimmbadfolie

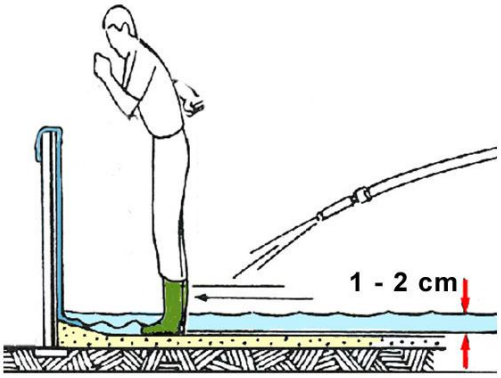


Bild 3

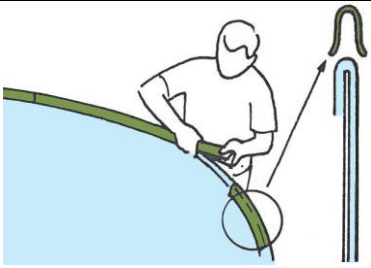
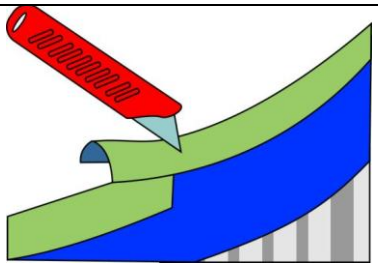


Bild 4

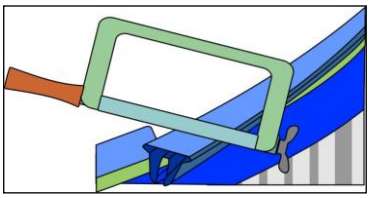


10 Installation der Handläufe

1. Drücken Sie jetzt die Handlaufprofile auf das Poolcoping.

2. Nachdem Sie den Kreis beendet haben, schneiden Sie das letzte Profil mit einer Metallsäge nach Maß ab. (Bild 5)Am besten füllen Sie das Schwimmbecken halb mit Wasser. Mit dem Gewicht des Wassers, wird das Schwimmbecken sich ausdehnen.

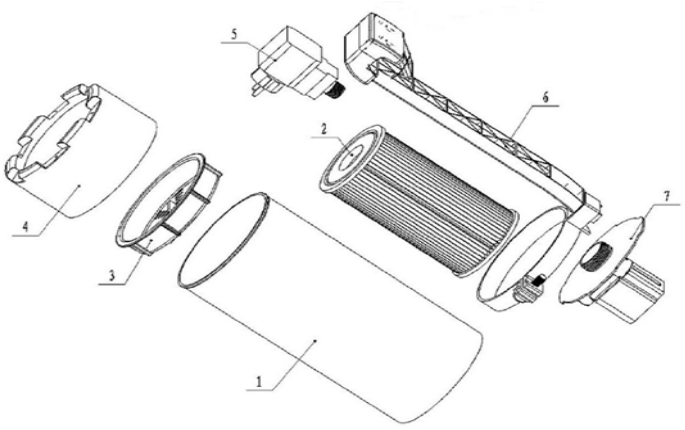
Bild 5



11 Montage Skimmfilter

Bemerkung: Die Kartuschenfilteranlage ist höhenverstellbar. Die Verlängerungsstange und Klemme sind mit Kreuzschlitz-Flachkopfschraube und Sechskantmutter befestigt, um das Aufschwimmen des Systems im Pool zu vermeiden.

Teilbezeichnung gem. Aufbauschema:
1: Gehäuse
2: Filterkartusche
3: Filterkorb
4: Schwimmring
5: Transformator
6: Halterung
7: Pumpenteil



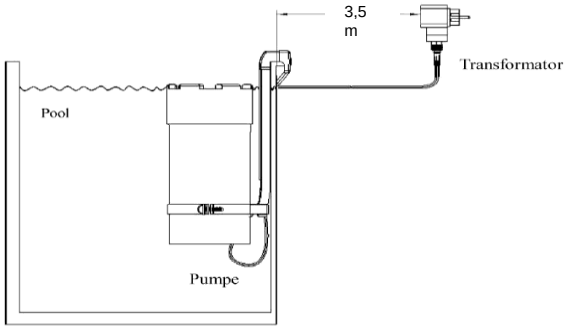
Bemerkung:

1. Der Pumpenteil bzw. die Filterpumpe ist durch Drehen mit dem Gehäuse befestigt.
2. Filterkartusche und Pumpenteil sind gewindeverbunden.

12 Technische Daten

Modell	Einhänge Kartuschenfilteranlage für Aufstellbecken
Nennspannung	12VAC
Filtervolumen	2.8L
Durchflussmenge	1700L/H
Schwimmbeckenvolumen	8000 L
Frequenz (Hz)	50
Leistung (W)	20
Max. Medientemperatur (°C)	35
Max. Eintauchtiefe (m)	0,5
Bemerkung	Niedrigdruck-Filterpumpe mit Transformator
Transformator: Typ: SG12 20.4W, Eingang: 230V 50Hz, Ausgang: 12VAC 1700mA 20.4VA	

Die Pumpe nicht verwenden wenn kein Wasser im Pool ist.



1. Bevor die Filterpumpe startet, bitte prüfen sie ob alle Kabel und Stecker einwandfrei sind.
2. Spannung und Frequenz müssen mit der angegebenen übereinstimmen.
3. Der Transformator muss mindestens 3,5 m vom Pool fern gehalten werden.
4. Transformator, Kabel und Stecker müssen trocken gehalten werden.
5. Vor der Wartung der Pumpe und der Reinigung des Filtersiebs stellen Sie sicher, dass der Transformator vom Netz genommen wurde.
6. Ist das Stromkabel beschädigt, darf die Pumpe nicht mehr verwendet werden.
7. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beauftragt oder erhielten von Ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
8. Kinder sollten beaufsichtig werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
9. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder ein ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
10. Die Pumpe nicht am Stromkabel aufheben oder bewegen.

13 Inbetriebnahme

Pumpe nie trocken laufen lassen, das führt zur Beschädigung.

1. Die Filterpumpe völlig ins Wasser tauchen, und sicherstellen, dass die Pumpe mit Wasser voll gefüllt ist.
2. Um Lufteinsaugen der Pumpe bei ihrer Arbeit zu vermeiden, tauchen Sie die Pumpe mindestens 15 cm unter das Wasserniveau.
3. Wassertemperatur darf nicht mehr als 35°C betragen.
4. Die Pumpe schaltet sich sofort nach Einstecken des Transformators in die Steckdose ein.

14 Reinigung und Wartung

1. Filterkorb abnehmen
2. Filterkartusche rausdrehen
3. Pumpen durch Drehen vom Pumpenteil abnehmen
4. Alle Teile reinigen

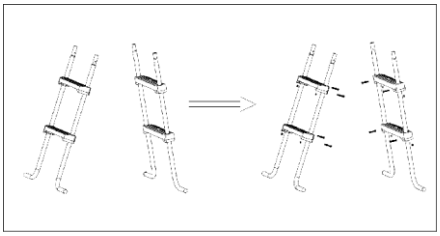
15 Winter

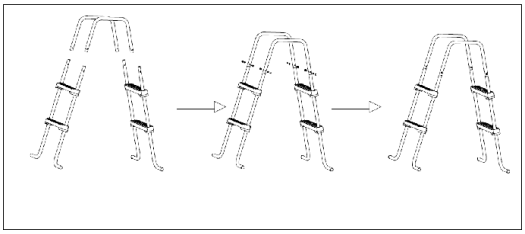
1. Einfrieren der Pumpe vermeiden!
2. Die Pumpe nach den Vorschriften gründlich reinigen und trocknen.
3. Die Pumpe nach dem Trocknen in einem frostsicheren Raum lagern.
4. Wir empfehlen das Schwimmbad abzubauen.
5. **Schäden, die durch Frost entstehen, sind nicht durch Gewährleistung gedeckt!**

16 Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösungsvorschlag
Motor läuft nicht	Kein Strom	Stromquelle, Schalter und Verdrahtung überprüfen (von Fachleuten reparieren oder ersetzten lassen)
	Laufrad blockiert	Pumpe demontieren und säubern
	Wicklung abgebrannt	Pumpe ersetzen
Motor läuft, aber es wird kein oder nur wenig Wasser gefördert	Pumpe nicht völlig ins Wasser getaucht	Wasserstand erhöhen oder Pumpe tiefer legen
	Laufrad beschädigt	Filtereinsatz säubern
	Rotor dreht sich in die falsche Richtung	Transformator ausschalten und dann wieder einschalten
Motor läuft mit Unterbrechungen	Laufrad blockiert oder läuft dauernd unter Überlast	Kartusche säubern und Transformator gegen Überhitzung schützen.

17 Montage der Einstiegsleiter





18 Serviceabwicklung

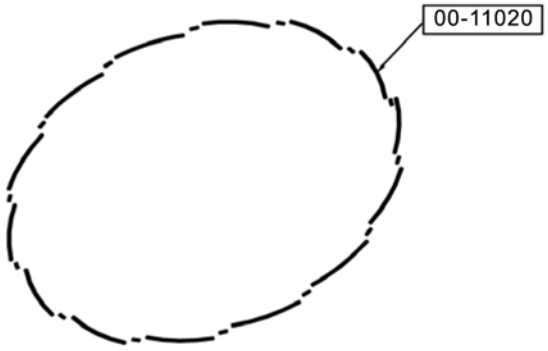
Für technische Auskünfte, bei fehlenden Teilen oder im Falle einer Reklamation wenden Sie sich bitte direkt an unseren Kundenservice:

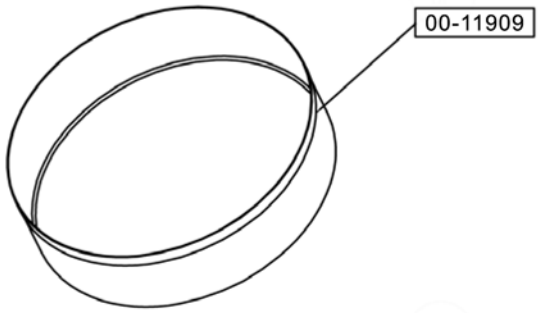
Steinbach VertriebsgmbH
Aistingerstrasse 2
4311 Schwertberg
AUSTRIA

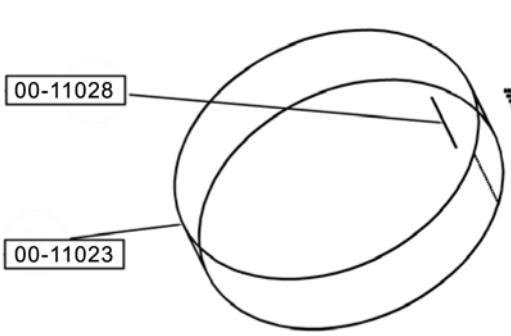
Tel. für Österreich: (0820) 200 100 109 (0,145€ / Minute aus allen Netzen)
Tel. für Deutschland: (0180) 5 405 100 109 (0,14€ / Minute aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42€ / Min.)
e-mail: service@steinbach.at
www.steinbach.at

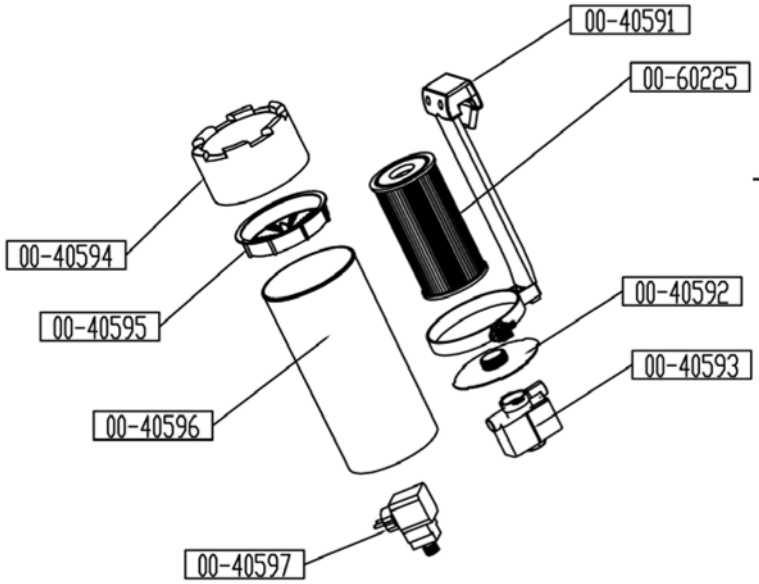
00-11000 Stahlwandpool Set New Splasher

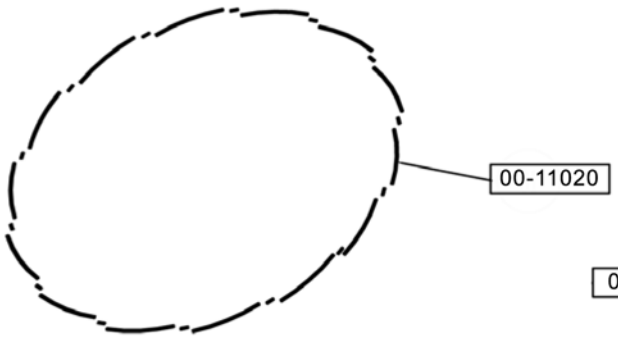
00-40591	Halterung
00-60225	Filterkartusche
00-40592	Bodenplatte
00-40593	Filterpumpe
00-40594	Schwimmring
00-40595	Korb
00-40596	Gehäuse
00-40597	Transformator
00-11020	Bodenschiene + Handlauf
00-11909	Innenfolie
00-11035	Schraubenset/Pool
00-11028	Poolcoping
00-11023	Stahlmantel
00-11032	Leiterbogen li oder re
00-11033	Trittstufe
00-11031	Leiterholm li oder re
00-11029	Schraubenset/Leiter
00-11036	Abdeckkappenset/Leiter

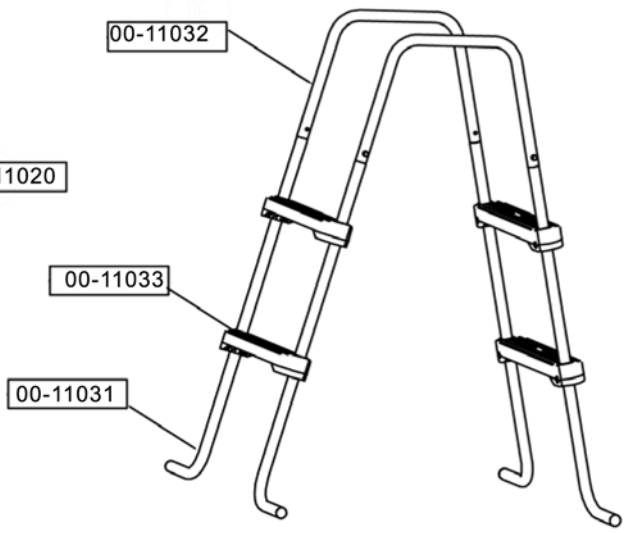












Sprachen / Language

Lieber Kunde!
Die Anleitung in Ihrer Sprache finden Sie unter www.steinbach.at/manual, sollten Sie keinen Internet Zugang haben, können Sie die Anleitung schriftlich bei uns anfordern. Wir senden Ihnen diese gerne kostenlos zu.

Dear customer!
Instructions in your language are available at www.steinbach.at/manual. In case you do not have internet access, please write us to request the instructions. We will be happy to send you a copy without additional cost.

Cher client
Vous trouverez l'instruction dans votre langue sur www.steinbach.at/manual, si vous n'avez pas accès à l' Internet, merci de commander l'instruction par écrit. Nous vous l'enverrons gratuitement.

Gentile Cliente!
Troverà le istruzioni nella Sua lingua all'indirizzo www.steinbach.at/manual. Qualora Lei non sia fornito di accesso ad Internet, può chiederci le istruzioni per iscritto e noi saremo lieti di inviargliele in forma gratuita.

Poštovani kupci!
Uputstvo na vašem jeziku potražite na www.steinbach.at/manual. Ukoliko nemate pristup internetu, na vaš pismeni zahtjev uputstvo ćemo Vam besplatno dostaviti.

Poštovani kupče!
Naputak na Vašem jeziku možete naći na www.steinbach.at/manual. U slučaju da nemate internet pristup, naputak možete kod nas zatražiti pismenim putem. Mi ćemo Vam ga rado poslati na naš trošak.

Stimate client!
Instrucţiunile în limba dumneavoastră le găsiţi sub adresa www.steinbach.at/manual, în caz că nu deţineţi legătură internet, puteţi cere instrucţiunile în scris de la noi. Vi le trimitem cu plăcere şi gratuit.

Tisztelt Vásárló!
A használati útmutatót az Ön anyanyelvén megtalálja a www.steinbach.at/manual weboldalon. Amennyiben nincs internet hozzáférési lehetősége, kérjük írásban közölje velünk igényét. Szívesen elküldjük Önnek a kívánt nyelvű használati útmutatót díjmentesen.

Spoštovani kupec!
Navodilo v Vašem jeziku se nahaja na www.steinbach.at/manual. Če nimate dostopa do interneta, nam lahko pišete in z veseljem Vam bomo navodilo brezplačno poslali po pošti.

Vážení zákazníci!
Návod k používání ve Vašem jazyce naleznete na webových stránkách www.steinbach.at/manual. Nemáte-li přístup k internetu, můžete si návod písemně vyžádat přímo u nás. Rádi Vám jej bezplatně zašleme.

Milý zákazník!
Návod vo Vašom jazyku nájdete na www.steinbach.at/manual . Ak by ste nemali žiaden prístup k internetu, môžete si návod písomne vyžiadať priamo u nás. Radi Vám ho bezplatne pošleme.

Уважаеми клиенти!
Упътването написано на вашият език може да намирате на адрес www.steinbach.at/manual, в случай че нямате достъп до интернет, можете да изискате от нас писмено упътване. С удоволствие ще ви го изпратиме безплатно.

Beste klant!
De instructies in uw taal, zie www.steinbach.at/manual, moet u geen toegang tot internet hebben, kunt u de handleiding schriftelijk aanvragen. Deze worden gratis aan u verzonden.

Уважаемые клиенты!
Руководство по эксплуатации на Вашем языке Вы найдете на www.steinbach.at/manual. Если у Вас нет доступа к интернету, Вы можете отправить нам письменный запрос. Мы с готовностью и бесплатно для Вас вышлем эксплуатацию по почте.

Szanowny Kliencie,
instrukcję w Twoim języku znajdziesz na stronie: www.steinbach.at/manual ; w przypadku braku połączenia z Internetem możesz zamówić instrukcję u nas. Wyślemy Ci ją gratis.

Poštovani klijentu,
uputstvo na vašem jeziku možete pronaći na stranici www.steinbach.at/manual. Ukoliko nemate pristup internetu, uputstvo možete zatražiti kod nas pisanim putem. Te ćemo vam rado poslati besplatno.

¡Estimado cliente!
Las intrucciones en su idioma puede encontrarlas en www.steinbach.at/manual, en caso de que no disponga de acceso a internet, puede solicitárnoslas por escrito. Se las enviaremos gratis con mucho gusto.

Prezado cliente!
Aqui você encontra o manual de intruções em seu idioma: www.steinbach.at/manual. Caso não tenha acesso a internet, solicite um manual por escrito. Nós teremos o prazer de enviá-lo gratuitamente.

Αξιότιμε πελάτη!
Τις οδηγίες στη γλώσσα σας θα βρείτε στο www.steinbach.at/manual. Εάν δεν έχετε πρόσβαση στο ιντερνετ, μπορείτε να ζητήσετε τις οδηγίες ταχυδρομικά. Θα σας τις στείλουμε ευχαρίστως δωρεάν.

Sayın müşterimiz!
Kendi dilinizde oluşan kullanım kılavuzunu bu sayfamızda www.steinbach.at/manual bulabilirsiniz. Eyer internet bağlantınız yoksa, kılavuzu bizden yazılı olarak isteyebilirsiniz. Size bunu ücretsiz olarak memnuniyetle gönderebiliriz.

Steinbach VertriebsgmbH, Aistingerstraße 2, 4311 Schwertberg, Austria